scala rider®
Q3 / Q3 MultiSet™

cardo
communication in motion®

Bluetooth®

Bedienungsanleitung

INHALT

1. EINFÜHRUNG 19

2. SCALA RIDER AUFLADEN 21

3. *CARDO COMMUNITY*® PLATTFORM 21

4. ERSTE SCHRITTE 22

4.1 ALLGEMEINE FUNKTIONEN 22

4.2 STATUSANZEIGEN 22

4.3 AUDIOQUELLEN UND RANGORDNUNG 22

4.4 EINSTELLUNGEN 23

4.5 SPRACHMENÜ 23

4.6 SPRACHVERBINDUNG (VOX) EINSTELLUNGEN 23

5. INTERKOM 24

5.1 INTERKOM KOMPATIBILITÄT 24

5.2 INTERKOM-KANÄLE KOPPELN 24

5.3 INTERKOM-ANRUFE TÄTIGEN 24

5.4 EMPFANG VON INTERKOM ANRUFEN 25

5.5 *CLICK-TO-LINK* INTERKOM 25

5.6 BESETZTZEICHEN 25

6. KOPPELN UND NUTZEN VON GERÄTEN: HANDY, GPS NAVI UND MP3-PLAYER 26

6.1 KOPPLUNG *BLUETOOTH*-KANÄLE 1 UND 2 26

6.2 ANRUFE TÄTIGEN UND EMPFANGEN 27

6.2a HOT DIAL 27

6.2b *BLUETOOTH* -KANAL-PRIORITÄT 27

6.3 MUSIKHÖREN UBER A2DP 27

6.4 MUSIK-PLAYER UBER AUX ANSCHLIESSEN 28

6.5 MUSIK TEILEN 28

7. UKW-RADIO 28

7.1 ALLGEMEINE FUNKTIONEN 28

7.2 RADIOSENDERSUCHE 29

7.3 AUTOMATISCHE RADIOSENDERSUCHE 29

7.4 RDS (ALTERNATIVE FREQUENZEN) 29

8. FEHLERBEHEBUNG 30

9. KUNDENDIENST 30

10. MITTEILUNGEN 30

WICHTIG:
Dies ist die Version 1.1 der Bedienungsanleitung. Um Ihnen stets den Gebrauch der neuesten Funktionen zu ermöglichen, wird sie periodisch auf der Cardo-Webseite aktualisiert.

Zum Herunterladen der jeweils aktuellsten Gebrauchsanleitung (mehsprachig) besuchen Sie bitte
www.cardosystems.com/download/manuals

1. EINFÜHRUNG

Herzlichen Glückwunsch und vielen Dank, dass Sie sich für das **scala rider Q3** *Bluetooth*® Kommunikations- und Unterhaltungssystem für Motorradhelme entschieden haben. Diese Bedienungsanleitung wird Ihnen beim Einstellen, Gebrauch und Betrieb Ihres **scala rider** behilflich sein.

Beim Q3 MultiSet™ finden Sie in der Box zwei werkseitig gekoppelte scala rider Q3 Geräte.

Das **scala rider Q3** bietet unter anderem folgende Funktionen:

INTERKOM-OPTIONEN (VOLL DUPLEX)

- Interkom-Verbindungen zwischen Motorrädern für einen Bereich von bis zu 1 km*
- Interkom-Zuschaltung von bis zu drei weiteren Fahrern
- *Click-to-Link*® Interkom: Für spontane Verbindungen mit scala-rider-Nutzern, die sich zufällig in der Nähe befinden

MULTI-GERÄTE ANSCHLUSS

- Mobiltelefone / GPS-Navi / MP3-Player (zwei *Bluetooth*-Verbindungen
- bis zu drei andere **scala-rider**

ENTERTAINMENT OPTIONEN

- Kabelloses Musik-Streaming über Geräte mit *Bluetooth* Stereo A2DP und AVRCP-Profilen.
- MP3-Player (ohne *Bluetooth*) über Kabelverbindung
- Eingebautes UKW-Radio mit 6 Senderspeichern und automatischem Sendersuchlauf

CARDO COMMUNITY®

- Einrichten Ihrer bevorzugten **scala rider** Funktionen
- Software-Aktualisierungen und Funktionserweiterungen

SPITZENTECHNOLOGIE

- ➤ AGC Technologie (Automatic Gain Control) sorgt für automatische Lautstärkenanpassung gemäss Umgebungsgeräusche und Fahrgeschwindigkeit (auch manuell justierbar). Der AGC-Empfindlichkeitsgrad kann auch individuell eingestellt werden.
- ➤ VOX Technologie und Sprachsteuerung für sichere und freihändige Bedienung von Schlüsselfunktionen. Der VOX-Empfindlichkeitsgrad kann auch individuell eingestellt werden.
- ➤ PLC Technologie (Packet Loss Concealment) für digitale Überbrückung von Audio-Datenverlust in Echtzeit in schwierigem Gelände.
- ➤ Statusansagen informieren Sie per Audiosignal mit wem, oder mit welchem Gerät Sie jeweils verbunden sind.
- ➤ *Volume-per-Mode:* Ihre jeweils per Audioquelle gewählte Lautstärke wird automatisch gespeichert und entsprechend angewandt.

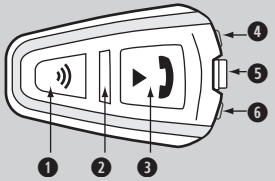
Wir wünschen ihnen viel Freude mit Ihrem **scala rider** und sind auch weiterhin stets für Sie verfügbar. Schreiben Sie uns einfach an: **support@cardosystems.com**. Gerne nehmen wir Ihre Fragen, Vorschläge oder Kommentare entgegen.

* Bei schwierigen Umgebungsbedingungen (dichter Wald, eng bebautes Terrain, dichter Verkehr usw.) verringert sich Interkom-Reichweite entsprechend. Mit zunehmend verbesserten Bedingungen, vergrössert sich die Reichweite erneut.

INHALT LIEFERKARTON

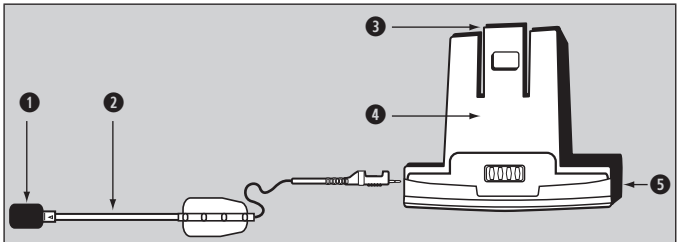
HINWEIS: *Beim* **scala rider Q3 MultiSet** *enthält die Box zwei Sets der unten aufgeführten Einzelteile.*

scala rider Q3

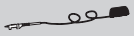
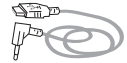


① *Interkom* ***(„IK")***
② *LED*
③ *Handy / Musik* ***(„HM")***
④ *Lautstärke Auf* ***(„L+")***
⑤ *Micro USB / AUX (⍦)*
⑥ *Lautstärke Ab* ***(„L-")***

Audio Kit



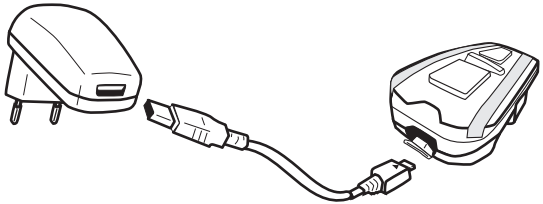
① *Rauschreduzierendes Mikrofon*
② *Austauschbares Kombi Hybrid / Kabel Mikrofon (im Lieferumfang enthalten)*
③ *Entriegelungslasche*
④ *Gleitplatte*
⑤ *Kopfhöreranschluss*

Kabelmikrofon		Ersatz Mikrofon-Schaumkappen*	
Lautsprecher		Lautsprecher-Unterlage	
Netzladegerät		USB Kabel	
Feuchttücher		MP3 Kabel	
Hybrid-Mikrofonklammer		Große Klettverschlusspads	
Inbusschlüssel		Klettverschlusspads	
Tragebeutel		Klebeflächen	

** Die grosse Mikrofon-Schaumkappe wird vor allem beim Tragen von offenen Helmen empfohlen*

2. SCALA RIDER AUFLADEN

Ihr **scala rider** sollte vor der ersten Inbetriebnahme mindestens 4 Stunden lang voll aufgeladen werden.



Aufladen mit dem Ladegerät geht schneller als über einen USB-Computeranschluss.

- ROTES LED an – Aufladen im Gang
- ROTES LED aus – Ladevorgang abgeschlossen

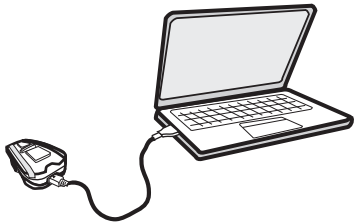
Batterie-kontrolle	**Im Standby-Modus drücken Sie „L+" 2 Sekunden lang.** **• BLAU = voll • LILA = halbvoll • ROT = fast leer**

WICHTIG:	
IP67	Das **scala rider** ist wasser-und staubdicht (IP67 Zertifikat). Beim Einsatz muss die Silikonkappe der Ladebuchse jedoch stets verschlossen bleiben, um das Eindringen von Feuchtigkeit zu vermeiden.

3. CARDO COMMUNITY PLATTFORM

Besuchen Sie **http://community.cardosystems.com** für folgende Funktionen:

- Registrieren Sie Ihr Gerät zwecks Kundendienst und um Garantieansprüche geltend zu machen
- Herunterladen und Installieren der neusten Software-Aktualisierungen*
- Einstellungen anpassen*



Halten Sie Ihre Produkt-Seriennummer bei der Anmeldung bereit (befindet sich auf dem weißen Etikett auf der Rückseite des Geräts).

* Mindestanforderung: Windows® XP / Mac OS X 10.5 oder höher

4. ERSTE SCHRITTE

4.1 ALLGEMEINE FUNKTIONEN

Gerät EIN/AUS	„**IK**" 2 Sekunden lang betätigen • **AN:** 3 x blaues Blinken + Aufsteigender Ton • **AUS:** 3 rotes Blinken + Absteigender Ton
Lautstärke	**„L+"** bzw. **„L-"** antippen (aktuellen Audioquelle einstellen und regeln)
Lautsprecher stummschalten	**„L+"** und **„L-"** gleichzeitig antippen
Akku Ladeanzeige	Im Standby-Modus drücken Sie **„L+"** 2 Sekunden lang: · BLAUES LED = Akku ist voll · LILA LED = Akku ist halb leer · ROTES LED = Akku ist fast leer
Sprachmenü	Im Standby-Modus **„HM"** und „**IK**" 5 Sekunden lang drücken und dann den Sprachbefehlen folgen
VOX ein- und ausschalten (nur für Interkom-Anrufe)	Im Standby-Modus „**L+**" und „**L-**" 2 Sekunden lang gleichzeitig drücken **Eingeschaltet**: BLAUES Blinken 2 Sekunden lang **Ausgeschaltet**: ROTES Blinken 2 Sekunden lang
Ein-/Ausschalten von *Click-to-Link* (werksseitig eingeschaltet)	Über das Sprachmenü oder die *Cardo Community*-Plattform
Ein-/Ausschalten von gesprochenen Statusmeldungen (werksseitig eingeschaltet)	Über das Sprachmenü oder die *Cardo Community*-Plattform

4.2 STATUSANZEIGEN

Kein LED	scala rider ausgeschaltet
Ein BLAUES LED alle 3 Sek.	scala rider im Standby Keine Audioquelle aktiv
Zwei BLAUE LEDs alle 3 Sek.	scala rider aktiv, d.h. Anruf, Musik oder andere Audioquelle sind aktiv
Ein ROTES LED alle 3 Sek.	scala rider im Standby – Akku ist schwach
Zwei ROTE LEDs alle 3 Sek.	scala rider aktiv – Akku ist schwach
Konstantes ROTES LED	Akku wird geladen

4.3 AUDIOQUELLEN UND RANGORDNUNG

Wenn zwei angeschlossene Quellen gleichzeitig Audio wiedergeben, bestimmt Ihr **scala rider** automatisch die Prioritäten, d.h. welcher Audio-Quelle gegenüber der anderen Vorrang gegeben wird.

Höhere Priorität

Niedrigere Priorität

1. **Handy Audio oder GPS Navi Gerät***
2. **Interkom / *Click-to-Link***
3. **A2DP (Stereo *Bluetooth*) Audio**
4. **UKW Radio (eingebaut)**
5. **AUX-Buchse (für kabelgebundene Geräte wie z.B. MP3 Player)**

**GPS Navi Anweisungen von Smartphone Apps werden wie A2DP Audio priorisiert*

Zum Beispiel:

- Eingehende **Handyanrufe** unterbrechen laufende **Interkom-Gespräche**
- Eingehende **Interkom-Anrufe** unterbrechen **A2DP Musikempfang**
- **Interkomgespräche** und ***Click-to-Link*** Anrufe haben dieselbe Priorität. In Gang befindliche Interkom Gespräche werden

durch eingehende *Click-to-Link* Anfragen nicht unterbrochen, und umgekehrt.

HINWEIS: *Über die* Cardo Community *kann die Priorität von A2DP Audio so konfiguriert werden, dass Sie über der Intercom Audio Funktion steht.*

4.4 EINSTELLUNGEN

Diverse Einstellungen den eigenen Präferenzen anpassen:

- **Gesprochene Statusmeldungen**, zum Beispiel Informationen über den Verbindungsstatus (werksseitig: AN)
- **AGC-Empfindlichkeitsgrad** der Lautsprecher (werksseitig: mittelstark)
- **VOX-Empfindlichkeitsgrad** des Mikrofons (werksseitig: mittelstark)
- ***Click-to-Link***-Interkom (werksseitig: AN)
- **Priorität A2DP Audio / Interkom** verändern damit A2DP Audio Quellen vorrangig priorisiert werden (ist nur über die *Cardo Community* möglich)

Um die Einstellungen zu ändern:

- Über die *Cardo Community*-Plattform (siehe Abschnitt 3).
- Über das Sprachmenü auf Ihrem **scala rider** (siehe unten)

4.5 SPRACHMENÜ

Das Sprachmenü ist in verschiedenen Sprachen verfügbar.

Gehen Sie in das Sprachmenü	Im Standby-Modus „**HM**“ und „**IK**“ 5 Sekunden lang gleichzeitig drücken. Folgen Sie den Sprachhinweisen.
Verlassen Sie das Sprachmenü	„**HM**“ 2 Sekunden lang betätigen

4.6 SPRACHVERBINDUNG (VOX) EINSTELLUNGEN

Für maximale Verkehrssicherheit bietet Ihr **scala rider** VOX Technologie und sprachkontrollierte Bedienung der wichtigsten Funktionen.

Der VOX Empfindlichkeitsgrad kann individuell angepasst werden. Die VOX-Aktivierung für Interkom-Anrufe kann auch vollständig abgeschaltet werden.

Sie können wählen zwischen „Hoher“, „Mittelstarker“ (werksseitig) und „Geringer“ VOX-Empfindlichkeit.

Bei Schwierigkeiten eine Sprachverbindung über VOX herzustellen, wählen Sie die Einstellung „Hoch“.

Wenn VOX mehrfach unbeabsichtigt Sprachverbindungen startet, dann ändern Sie die Einstellung in „Gering“.

VOX AKTIVIEREN/DEAKTIVIEREN

Im Standby-Modus **„L+“** und **„L-“** 2 Sekunden lang gleichzeitig drücken.

Aktivierung	Blaues Blinklicht 2 Sekunden lang
Deaktivierung	Rotes Blinklicht 2 Sekunden lang

Um die VOX-Einstellungen zu ändern: Nutzen Sie die *Cardo Community*-Plattform oder wählen Sie das Sprachmenü auf Ihrem **scala rider** (siehe Abschnitt 4.5).

5. INTERKOM

Ihr **scala rider Q3** ermöglicht vollwertige Zwei-Wege-Verbindungen zwischen Motorrädern auf einer Entfernung von 1 km (abhängig vom Gelände) innerhalb der Sichtweite. Das **Q3** kann drei weitere Fahrer über die Interkom-Kanäle A, B und C zuschalten.

Kopplung mit einem anderen scala rider

Um mit einem anderen **scala rider**-Gerät via Interkom zu sprechen, koppeln Sie das **scala rider Q3** zunächst mit dem zweiten Gerät. Die Kopplung ist ein einmaliger Vorgang. Wenn die Paarung erfolgt ist, wird der **scala rider Q3** das zweite Gerät immer erkennen, sobald es innerhalb seiner Reichweite ist.

5.1 INTERKOM KOMPATIBILITÄT

Ihr **scala rider Q3** eignet sich für Interkom-Verbindungen mit den meisten **scala rider**-Modellen. Darüber hinaus ist es auch zum *Schuberth SRC-System™* kompatibel. Der Interkom Bereich mit anderen Modellen ist auf die Entfernung des Gerätes mit der kürzeren Reichweite begrenzt.

Um Details darüber zu erhalten, wie Sie Ihr **scala rider Q3** mit anderen **scala rider**-Modellen koppeln und verwenden können, besuchen Sie bitte: **www.cardosystems.com/Q3compatibility**.

5.2 INTERKOM-KANÄLE KOPPELN

HINWEIS: *Die Paarung eines Kanals ersetzt jedes andere derzeit auf diesem Kanal gepaarte Gerät durch das neue Gerät.*

Beim **Q3 MultiSet** *enthält das Paket zwei bereits gekoppelte Einheiten, die über die* **„IK"***-Tasten über Kanal A zu kommunizieren.*

Falls Sie sie aus irgendeinem Grund wieder koppeln müssen ODER falls Sie eine andere Einheit koppeln wollen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Prüfen Sie, ob beide **scala rider** im Standby-Modus sind (einzelnes BLAU-Blinken alle 3 Sekunden).
2. Drücken Sie auf der ersten Einheit die „IK"-Taste 5 Sekunden lang. Wenn das LED zu blinken anfängt, wählen Sie den Interkom-Kanal, den Sie koppeln wollen, indem Sie die „IK"-Taste drücken (Kanal "A" koppelt sich automatisch).

Interkom-Kanal	Kopplung	Kopplungsmodus LED-Anzeigen
"**A**" (werksseitig)	Kein Handeln erforderlich	ROTES blinkt schnell
"**B**"	Drücken Sie **„IK"** zweimal	BLAU blinkt schnell
"**C**"	Drücken Sie **„IK"** dreimal	LILA blinkt schnell

3. Wiederholen Sie Schritt 2 umgehend bei der zweiten Einheit. Beide Einheiten befinden sich jetzt im Interkom-Kopplungsmodus.
4. Nach ein paar Sekunden, werden beide Einheiten 2 Sekunden lang durchgehend leuchten und dadurch anzeigen, dass sie gekoppelt und einsatzbereit sind.

HINWEIS: *Falls der Kopplungsprozess nicht innerhalb von 2 Minuten abgeschlossen ist, schaltet das scala rider automatisch wieder in den Standby-Modus um.*

5.3 INTERKOM-ANRUFE TÄTIGEN

Anruf Kanal A	Drücken Sie die **„IK"**-Taste einmal
Anruf Kanal B	Drücken Sie die **„IK"**-Taste zweimal
Anruf Kanal C	Drücken Sie die **„IK"**-Taste dreimal
Interkom-Abruf beenden	Drücken Sie die **„IK"**-Taste

Sprachverbindung (VOX)

Verwenden Sie VOX, um Interkom-Anrufe auf Ihren bevorzugten Interkom-Kanal zu legen.

Wählen Sie den bevorzugten Kanal (werksseitig: Kanal A)	Drücken Sie **„L+“** 5 Sekunden lang während eines Interkom-Anrufs auf dem gewählten Kanal
Anruf des bevorzugten Kanals	Sprechen Sie ein beliebiges Wort lautstark ins Mikrofon

HINWEIS: *VOX-Interkom-Anrufe enden automatisch nach 30 Sekunden Stille.*

WICHTIG: *VOX- und AGC-Leistung hängen von den Umweltbedingungen ab, darunter Fahrgeschwindigkeit, Art des Helms und Umgebungsgeräusche.*
Um die Leistung zu verbessern, verringern Sie den Windeinfluss auf das Mikrofon, indem Sie den großen Mikrofonaufsatz verwenden und den Helmschirm schließen.

5.4 EMPFANG VON INTERKOM ANRUFEN

- Wenn ein anderer gekoppelter **scala rider** Nutzer versucht Sie, via Interkom anzurufen, wird der Anruf praktisch unmittelbar durchgestellt
- Wie Sie einen *CTL*-Interkom-Anruf erhalten können, erfahren Sie in der Tabelle in Abschnitt 5.5.

5.5 *CLICK-TO-LINK*® INTERKOM

Click-to-Link ist die spontane, gesellschaftliche Funktion Ihres **scala rider**. Verwenden Sie *Click-to-Link*, um Interkom-Anrufe zu anderen **scala rider**-Nutzern in Ihrer Nähe zu tätigen - ohne vorherige Kopplung.

Click-to-Link kann auf Ihrem **scala rider** ausgeschaltet werden, wodurch jeder Versuch von anderen Nutzern unterbunden wird, *Click-to-Link-Anrufe* zu Ihnen zu machen.

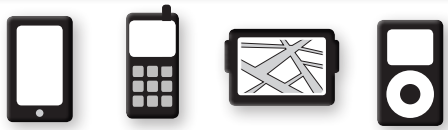
Gewünschtes Resultat	Aktion
CTL Anrufanfrage starten (Suche dauert bis zu 10 Sekunden)	Im Standby-Modus drücken Sie **„HM“** 2 Sekunden lang
CTL Anruf beenden / *CTL* Anrufanfrage abbrechen	Drücken Sie **„IK“**
CTL-Anruf annehmen	Wenn Sie den *CTL*-Klingelton hören: Drücken Sie „**IK**“ oder sagen Sie lautstark ein beliebiges Wort, um per VOX zu antworten
CTL-Anruf ablehnen	Wenn Sie den *CTL*-Klingelton hören: Bleiben Sie still, bis der *CTL*-Klingelton aufhört oder drücken Sie **„IK“** 2 Sekunden lang
Ein-/Ausschalten von *CTL* (werksseitig: eingeschaltet)	Über das Sprachmenü (siehe 4.5) oder über die *Cardo Community*-Plattform (siehe Abschnitt 3)

Wenn Sie im Umfeld von anderen **scala rider** Nutzern erneut *Click-to-Link* initiieren, wird das Gespräch zufallsbedingt mit einem dieser Nutzer, und nicht zwangsläufig mit Ihrem vorherigen Gesprächspartner aufgebaut.

5.6 BESETZTZEICHEN

Ein Besetztzeichen ertönt, wenn versucht wird, einen Interkom-Anruf zu einem anderen Gerät zu tätigen, auf dem gerade ein Mobilfunk- oder Interkom-Gespräch geführt wird.

6. KOPPELN UND NUTZEN VON GERÄTEN: HANDY, GPS NAVI UND MP3-PLAYER



Um Ihr **scala rider** mit einem *Bluetooth*-Gerät zu verbinden, müssen Sie sie erst koppeln. Wenn sie gekoppelt sind, werden sie sich immer erkennen, wenn sie sich in Reichweite befinden (10 Meter).

Ihr **scala rider** hat zwei *Bluetooth*-Kanäle für die Verbindung zu Mobiltelefonen, GPS-Geräten und Musikplayern über A2DP.

6.1 KOPPLUNG *BLUETOOTH*-KANÄLE 1 UND 2

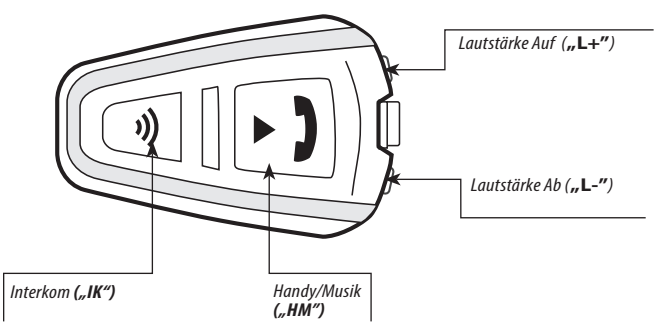
1. Stellen Sie sicher, dass *Bluetooth* auf Ihrem Handy/GPS-Gerät/ MP3-Player aktiviert ist.
2. Stellen Sie sicher, dass **scala rider** im Standby-Modus ist (BLAU blinkt alle 3 Sekunden).
3. Um ***Bluetooth*-Kanal 1** zu koppeln – Drücken Sie **„L+“** mindestens 5 Sekunden lang, bis abwechselnd das ROTE und BLAUE LED schnell zu blinken beginnen.
   Um ***Bluetooth*-Kanal 2** zu koppeln – Drücken Sie **„L-“** mindestens 5 Sekunden lang, bis abwechselnd das ROTE und BLAUE LED schnell zu blinken beginnen.
4. Suchen Sie nach *Bluetooth*-Geräten mit Ihrem Handy/GPS-Gerät/ MP3-Player, indem Sie der Anleitung des Geräts folgen.
5. Nach ein paar Sekunden wird das Gerät “**scala rider Q3**” auflisten. Wählen Sie es aus.
6. Wenn Sie nach einer PIN oder einem Kennwort gefragt werden, geben Sie 0000 (vier Nullen) ein .
7. Das Gerät wird bestätigen, dass die Paarung erfolgreich war und **scala rider** beginnt langsam in BLAU zu blinken.
8. Falls der Kopplungsprozess nicht innerhalb von 2 Minuten abgeschlossen ist, schaltet das **scala rider** automatisch wieder in den Standby-Modus um.

WICHTIG!

- Wenn Sie zwei unterschiedliche Mobiltelefone direkt mit Ihrem **scala rider** gekoppelt haben, müssen Sie eines davon als Standardgerät für Anrufe wählen. Die Details dazu finden Sie in 6.2b.
- Wenn Ihr GPS-Gerät das unterstützt, können Sie das zweite Mobiltelefon direkt mit dem GPS-Gerät koppeln und dann das GPS-Gerät mit Ihrem **scala rider** koppeln und auf diese Weise beide Mobiltelefone und das GPS-Gerät mit Ihrem **scala rider** verbinden.

HINWEISE:

- Nicht alle *Bluetooth*-Mobiltelefone können *Bluetooth*-Stereomusik übertragen (A2DP), selbst wenn das Telefon eine MP3-Player-Funktion hat. Ziehen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons zu Rate, um nähere Informationen zu erhalten.
- Nicht alle *Bluetooth*-GPS-Einheiten ermöglichen Verbindungen zu *Bluetooth*-Audioquellen. Ziehen Sie Ihre GPS-Bedienungsanleitung zu Rate, um nähere Informationen zu erhalten.
- Nach der Kopplung müssen Sie möglicherweise **„HM“** drücken, um **scala rider** zu verbinden.



6.2 ANRUFE TÄTIGEN UND EMPFANGEN

Anrufannahme	**„HM"** antippen oder beliebiges Wort laut aussprechen, um Anruf über VOX anzunehmen
Anrufablehnung	Bleiben Sie 15 Sekunden lang ruhig oder drücken Sie **„HM"** 2 Sekunden lang
Anruf beenden	Drücken Sie **„HM"**
Sprachwahl*	Drücken Sie gleichzeitig „**HM**" und „**IK**" und folgen Sie den Anweisungen des Handys
Wahlwieder-holung*	Drücken Sie gleichzeitig „**HM**" und „**IK**" 2 Sekunden lang
Hot-Dial (siehe 6.2a)	Drücken Sie **„HM"** dreimal
Legen Sie ein Standardtelefon fest (siehe 6.2b)	Während eines Telefongesprächs drücken Sie **„L+"** 5 Sekunden lang
Zuschaltung des festgelegten Telefons (siehe 6.2b**)**	Im Standby-Modus, drücken Sie **„HM"** 5 Sekunden lang

* nicht möglich während bei laufenden Handy Gesprächen

6.2a HOT DIAL

(Anruf einer vorprogrammierten Telefonnummer)

Um die Hot-Dial-Funktion zu nutzen, müssen Sie Ihren **scala rider** zuerst über die *Cardo Community* konfigurieren (siehe Abschnitt 3).

6.2b *BLUETOOTH* -KANAL-PRIORITÄT

Wenn Sie zwei Mobiltelefone direkt an Ihr **scala rider** angeschlossen haben, müssen Sie eines davon als Standardgerät für ausgehende Anrufe festlegen.

Während eines Telefongesprächs drücken Sie **„L+"** 5 Sekunden lang, um dieses Telefon als Standard auszuwählen.

Sie können die Standardtelefone umschalten, indem Sie **„HM"** im Standby-Modus 5 Sekunden lang drücken.

6.3 MUSIKHÖREN ÜBER A2DP

HINWEIS: *Ihr **scala rider** kann über das beigefügte Kabel auch Audiosignale empfangen von MP3-Playern ohne* Bluetooth-*Fähigkeit oder von Audioquellen, die in Abschnitt 6.4 beschrieben sind.*

(nur bei AVRCP-kompatiblen *Bluetooth* Audioquellen verfügbar)	
Wiedergabe	Im Standby-Modus, drücken Sie **„HM"**
Pause/Stopp	Drücken Sie **„HM"** 2 Sekunden lang
Nächsten Track	Mit Musik an, drücken Sie **„HM"**
Vorherigen Track*	Mit Musik an, drücken Sie **„HM"** zweimal

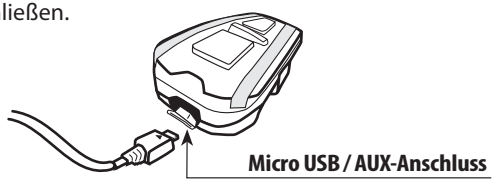
*Bei einigen Handys evtl. diese Aktion wiederholen

ZWISCHEN A2DP AUDIO QUELLEN UMSCHALTEN

1. Musikwiedergabe vom aktuellen Gerät beenden.
2. Wiedergabe am anderen Gerät starten.

6.4 MUSIK-PLAYER ÜBER AUX ANSCHLIESSEN

Der Micro USB-Anschluss kann dafür verwendet werden, eine Nicht-*Bluetooth*-Audioquelle über das beigefügte Kabel anzuschließen.



1. Prüfen Sie, ob **scala rider** im Standby-Modus ist (BLAU blinkt alle 3 Sekunden).
2. Schließen Sie das MP3-Kabel an die Buchse des Musikplayers an und verbinden Sie das andere Ende mit dem Micro USB-Anschluss.

Um von einem, mit Kabel angeschlossenen Gerät Musik zu hören, betätigen Sie beim Player die Tasten wie gewohnt (FF / REW / PLAY / PAUSE).

6.5 MUSIK TEILEN

Die Musik-Teilen-Funktion Ihres **scala rider** funktioniert auf eine Entfernung von 10 Metern, ist also besonders geeignet für die Verwendung bei Fahrer und Beifahrer.

Musik teilen funktioniert nur mit A2DP (*Bluetooth* Stereo) dies aktiviert die Audioquellen. Damit der Reisepartner Ihre Musik hören kann, muss Ihre **scala rider** Einheit (Absender) mit der Einheit (Empfänger) auf Kanal A kombiniert werden und die Empfänger Einheit muss im Standby Modus sein.

(Absender) Start/ Stop Musik-Teilen:	Während A2DP Musikwiedergabe, **„L+“** oder **„L-“** für 2 Sekunden drücken
(Empfänger) Stop Musik-Teilen:	Drücken Sie **„L+“** oder **„L-“** 2 Sekunden lang

Anrufe/ Interkom Telefonate und GPS Audio Navigation werden die Musikwiedergabe abbrechen.

HINWEIS: *Musik-Teilen überträgt keine Gespräche und kann nicht für Interkom anrufe genutzt werden*

7. UKW-RADIO

Ihr **scala rider** enthält ein eingebautes UKW-Radio mit sechs speicherbaren Sendern und RDS (Radio Data System).

7.1 ALLGEMEINE FUNKTIONEN

Radio einschalten	Im Standby-Modus drücken Sie **„HM“** zweimal
Radio ausschalten	Drücken Sie **„HM“** 2 Sekunden lang
Nächsten voreingestellten Sender	Wenn das Radio AN ist, drücken Sie **„HM“**
Vorherige Senderspeicher	Wenn das Radio AN ist, drücken Sie **„HM“** zweimal

Die voreingestellten Sender können über die *Cardo Community*-Plattform oder direkt über **scala rider** gespeichert werden.

1. Schalten Sie das Radio ein.

2. Wählen Sie den Speicherplatz, den Sie belegen wollen (Nummer 1-6), indem Sie **„HM“** drücken bis der gewünschte Speicherplatz aufgerufen ist.
3. Wählen Sie einen UKW-Sender, den Sie speichern wollen, indem Sie die Suche oder den Durchlauf verwenden (siehe 7.2 unten).

7.2 RADIOSENDERSUCHE

Suchen und Speichern: (nächsten UKW-Radiosender finden)

1. Drücken Sie „**L+**“ oder „**L-**“ 2 Sekunden lang.
   - Drücken auf „**L+**“ sucht frequenzaufwärts nach einem Sender
   - Drücken auf „**L-**“ sucht frequenzabwärts nach einem Sender
2. Drücken Sie **„HM“** innerhalb von 20 Sekunden, nachdem Sie den UKW-Sender gefunden haben, um ihn abzuspeichern.

Durchlauf und Speichern: UKW-Radiosender absuchen

1. Drücken Sie die „**L+**“-Taste 5 Sekunden lang.
   scala rider sucht dann frequenzaufwärts nach einem Sender. Wenn ein Sender gefunden wurde, kann er einige Sekunden lang gehört werden.
2. Um den Durchlauf bei diesem Sender zu beenden, drücken Sie „**L+**“.
3. Drücken Sie **„HM“** innerhalb von 20 Sekunden, nachdem der UKW-Sender gefunden wurde, um ihn abzuspeichern.
4. Um den Durchlauf fortzuführen: warten Sie auf den nächsten Sender, der gefunden wird.

HINWEIS: *Während des Scans die „**HM**“-Taste antippen, um den aktuellen UKW-Sender auf dem aktuellen Sendeplatz abzuspeichern*

7.3 AUTOMATISCHE RADIOSENDERSUCHE

Diese Funktion erzeugt automatisch eine temporäre Liste von 6 Radiosendern.

1. Radio einschalten.
2. Drücken Sie **„L-“** 5 Sekunden lang.
3. Das **scala rider** wird aufwärts (höhere Frequenz) vom aktuellen Sender suchen und die nächsten gefundenen 6 UKW-Sender temporär abspeichern.
4. Nach Wunsch von Schritt 2 an wiederholen, um die nächsten 6 UKW-Sender als temporär zu speichern.

HINWEIS: *Diese 6 temporären Sender sind nicht permanent gespeichert und ersetzen nicht die vorher gespeicherten Sender auf den Sendeplätzen.*

Beim Ausschalten des **scala rider** werden die automatisch gesuchten Radiosender gelöscht und die UKW-Sendeplätze wiederhergestellt.

7.4 RDS (ALTERNATIVE FREQUENZEN)

RDS ermöglicht Ihrem **scala rider**, automatisch zu der stärksten Frequenz des UKW-Senders umzuschalten, den Sie gerade hören, wenn das Signal zu schwach wird.

RDS AN/AUS (werksseitig: aus)	Wenn das Radio AN ist, drücken Sie gleichzeitig **„L+“** und **„L-“** 2 Sekunden lang

8. FEHLERBEHEBUNG

Neustart	Wenn Ihr **scala rider** nicht mehr reagiert, starten Sie das Gerät neu, indem Sie es aus- und dann wieder einschalten („**IK**“ 2 Sekunden lang drücken)
Kopplung zurücksetzen (alle gekoppelten Geräte löschen)	1. Im Standby-Modus drücken Sie **„L+“** 5 Sekunden lang bis das LED ROT/BLAU blinkt. 2. Drücken Sie „**HM**“ 2 Sekunden lang bis das **scala rider** fünfmal LILA blinkt.

9. KUNDENDIENST

Weitere Informationen auf:

www.cardosystems.com

support@cardosystems.com

In Deutschland: (089) 450 36819
USA und Kanada: 1-800-488-0363
Internationale: +49 89 450 36819

WICHTIG:

ONLINE-AUKTIONSHÄNDLER GELTEN GRUNDSÄTZLICH NICHT ALS AUTORISIERT CARDO PRODUKTE ZU VERTREIBEN, UND JEGLICHE DORT GETÄTIGTEN KÄUFE SIND AUF EIGENES RISIKO. NACHWEISE VON ONLINE-AUKTIONSKÄUFEN WERDEN VON CARDO IGNORIERT. FÜR GARANTIE-SERVICELEISTUNGEN SIND ORIGINAL ODER EINE KOPIE DER VERKAUFSQUITTUNG EINZIG VON AUTORISIERTEN ORIGINAL-HÄNDLER VORZULEGEN. BEI GERÄTEN UND ZUBEHÖR, DIE AUS ONLINE-AUKTIONEN STAMMEN, BIETET CARDO KEINEN KUNDENDIENST.

USA IMPORT: GERÄTE, DIE AUS DEN USA ODER KANADA IMPORTIERT WURDEN, WERDEN NUR DORT GEWARTET.

10. MITTEILUNGEN

CE-Mitteilung

Das scala rider – (das „Produkt“) entspricht den folgenden wesentlichen Anforderungen der EG-Richtlinie 1999/5/EC (hier „R&TTE-Richtlinie“ genannt): Artikel 3.1a, 3.1.b und 3.2. Das Produkt wurde in Übereinstimmung mit dem Anhang II zur oben genannten Richtlinie hergestellt.

Konformitätserklärung

Das scala rider ist im Einklang mit und entspricht den Richtlinien der *Bluetooth*® Spezifikation 3.0 und hat alle Tests zur Interfunktionsfähigkeit, die in der *Bluetooth*® Spezifikation festgelegt sind, bestanden.

Die Interfunktionsfähigkeit zwischen dem Gerät und anderen *Bluetooth*®-fähigen Produkten ist jedoch nicht gewährleistet.

Urheberrecht

Der Inhalt dieser Gebrauchsanleitung, einschließlich aller Texte, Abbildungen und Zeichnungen sind das exklusive geistige Eigentum von Cardo Systems, Inc. („Cardo“) und sind urheberrechtlich geschützt. Jede teilweise oder gänzliche Vervielfältigung, Übersetzung und/oder Verbreitung, ist ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch Cardo, streng verboten. Alle nicht ausdrücklich eingeräumten Rechte sind vorbehalten.

WICHTIGE SICHERHEITS – UND GARANTIEINFORMATIONEN – VERZICHTSERKLÄRUNG UND HAFTUNGSFREISTELLUNG

WARNHINWEIS:

Cardo Systems Inc. (“Cardo”) weist Sie darauf hin, dass das Benützen eines Kommunikationsgerätes beim Fahren eines Motorrades, Motorrollers, Mopeds, Geländefahrzeugs, Quad Bikes, Fahrrads bzw. jeglichen Fahrzeugs (“Fahrzeug”) Ihre volle und ungeteilte Aufmerksamkeit erfordert. Zuwiderhandlungen können zu Unfällen mit schwerer Verletzungs- oder Todesfolge führen.

Cardo empfiehlt Ihnen dringend, alle erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen zu treffen und gegenüber allen Verkehrsbedingungen, Wetterbedingungen und Straßenzustand wachsam zu bleiben. Es empfiehlt sich Ihr Fahrzeug abseits des Verkehrs zu parken, bevor Sie das Produkt ein- bzw. ausschalten oder Anrufe tätigen bzw. entgegennehmen. Pairing, Linking bzw. ähnliche Aktionen beim Führen eines Fahrzeugs sind zu unterlassen. Alle Veröffentlichungen, Werbebroschüren und ähnliche Marketing-Materialien dienen der technischen Information und dürfen nicht als Ermutigung ausgelegt werden, Cardo-Produkte („Produkt“) in fahlässiger oder gesetzwidrigen Weise zu nutzen.

Lassen Sie bei der Benutzung dieses Produkts alle erforderliche Vorsicht walten, und beachten Sie alle Verkehrsregeln. Bedienen Sie das Fahrzeug und das Produkt stets unter Beachtung der Verkehrssicherheit . **Lassen Sie sich nicht durch das Produkt ablenken, während Sie ein Fahrzeug führen oder auf einem Fahrzeug mitfahren**. Behalten Sie bei der Benutzung des Produkts immer die volle Kontrolle über alle Fahrbedingungen. Vergewissern Sie sich grundsätzlich, dass alle Handgriffe in Verbindung mit dem Produkt einfach, der Situation angemessen und sicher ausgeführt werden. Behalten Sie die Hände während der Fahrt am Lenker. Nehmen Sie möglichst wenige Handgriffe am Produkt vor, und halten Sie Ihr Fahrzeug abseits vom Verkehr an, wenn Sie Einstellungen vornehmen müssen. Berücksichtigen Sie zwecks Gewährleistung maximaler Sicherheit während des Fahrens grundsätzlich Straßenzustand,

Verkehrsaufkommen, Gelände und sonstige Bedingungen. Hantieren Sie am Produkt niemals unter unsicheren Voraussetzungen.

In bestimmten Staaten und Regionen ist die Nutzung mobiler Kommunikationssysteme untersagt bzw. reglementiert. Informieren Sie sich vor der Nutzung des Produkts über sämtliche für die besagte Region geltende Gesetze und Vorschriften, und bedenken Sie, dass die Einhaltung aller Gesetze und Vorschriften der Verantwortung des Benutzers unterliegt. Benutzen Sie das Produkt beim Fahren nur dort und in der Weise, wo und in der dies für das benutzte Produkt gesetzlich zulässig ist. Das Produkt darf nicht in Zuwiderhandlung jeglicher Gesetze und Vorschriften benutzt werden. Bitte informieren Sie sich vor der Benutzung Ihres Cardo-Produkts über alle geltenden Gesetze und Vorschriften.

Benutzen Sie das Produkt in Verbindung mit Hörhilfen und medizinischen Geräten nur nach Rücksprache mit dem Arzt oder einem Spezialisten. Vergewissern Sie sich, dass Sie das Produkt stabil installiert und montiert haben.

Zur Vermeidung von Hörschäden ist das Produkt auf angemessene und nie auf maximale Lautstärke einzustellen.

Gesundheitsspezifische Warnhinweise:

Gehörverlust

Audiogeräte können Gehörverlust verursachen. Gehen Sie mit Bedacht vor, und vermeiden Sie Lautstärken übermassige. Zuwiderhandlung kann Gehörverlust verursachen.

HF-Funksignale

Die meisten elektronischen Geräte sind gegenüber HF-Signalen abgeschirmt. Bestimmte elektronische Geräte sind jedoch möglicherweise nicht gegen HF-Signale aus Ihrem Kommunikationsgerät abgeschirmt.

Schrittmacher

Um potenzielle Störungen des Schrittmachers zu vermeiden, empfiehlt der Herstellerverband für medizinische Geräte, zwischen Mobiltelefonen und einem Schrittmacher einen *Ab*stand von ca. sechs Zoll (16 cm) einzuhalten. Vergewissern Sie sich, dass die Funktion etwaiger medizinischer Geräte unbeeinträchtigt ist.

Hörhilfen

Manche Geräte verursachen Störungen von Hörhilfen. Lassen Sie sich bitte bei derartigen Störungen vom Hersteller Ihrer Hörhilfe über Alternativen beraten.

Sonstige medizinische Geräte

Falls Sie ein persönliches medizinisches Gerät anderer Art benutzen, lassen Sie sich bitte vom Geräteherstelle rund/oder Ihrem Arzt beraten, um festzustellen, ob dieses Gerät gegenüber HF-Energie angemessen abgeschirmt ist. Ihr Arzt kann Ihnen möglicherweise zu dieser Information verhelfen.

EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

Je nach den rechtlichen Voraussetzungen Ihres Landes wird für Ihr Produkt eine zweijährige eingeschränkte Produktgarantie ab Kaufdatum übernommen. Bitte bewahren Sie die Einzelhandelsquittung und Ihre Registrierungsdaten als Kaufnachweis auf.

Vorbehaltlich der obigen Ausführungen erklärt Cardo hiermit, dass dieses Produkt frei von Material bzw. Verarbeitungsmängeln ist (Kauf- und Registrierungsnachweis erforderlich). Innerhalb der Garantiedauer werden bei normalem Gebrauch ausfallende Gerätekomponenten nach alleinigem Ermessen von Cardo repariert bzw. durch neue oder erneuerte Teile ersetzt. Derartige Reparaturen bzw. Austauschmaßnahmen werden dem Kunden ohne Berechnung der Ersatzteile bzw. Arbeitszeiten gewährt, vorausgesetzt, dass der Kunde zur Übernahme der Transportkosten bereit ist. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Fehlfunktionen aufgrund von Missbrauch oder fehlerhafter Nutzung, Unfällen bzw. eigenmächtiger Änderungen oder Reparaturen.

Dieses Produkt ist ausschließlich für den Einsatz als Kommunikations- und Unterhaltungsgerät bestimmt und darf nicht an Orten benutzt werden, an denen die Nutzung gesetzlich untersagt ist.

DIE HIERIN ENTHALTENEN GARANTIEN UND RECHTSBEHELFE SCHLIESSEN ALLE ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER GESETZLICHEN GARANTIEN EINSCHLIESSLICH DER HAFTUNG IM RAHMEN EINER ETWAIGEN GESETZLICHEN ODER SONSTIGEN GEWÄHRLEISTUNG DER GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT BZW. EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK AUS, DIE CARDO HIERMIT SPEZIFISCH VON SICH WEIST. IM RAHMEN DIESER GARANTIE STEHEN IHNEN BESTIMMTE RECHTE ZU, DIE JE NACH STAAT UND LANDESGESETZEN VONEINANDER ABWEICHEN KÖNNEN. ÜBER DIE HIERMIT ZUGESICHERTEN GARANTIEN HINAUS ÜBERNIMMT CARDO KEINERLEI WEITERE AUDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNGEN. CARDO ÜBERNIMMT KEINERLEI VERPFLICHTUNG BZW. HAFTUNG FÜR ZUSÄTZE ODER ÄNDERUNGEN DIESER GARANTIE, SOFERN DIESE NICHT SCHRIFTLICH ERTEILT UND VON EINEM HIERZU BERECHTIGTEN DIREKTOR DER FIRMA CARDO UNTERZEICHNET WURDEN.

Für Akkus wird nur eine Garantie übernommen, wenn die Akkukapazität unter 50 % der nominalen Kapazität fällt, oder wenn der Akku ausläuft.

Diese Garantie entfällt, sofern:

a. irgendeine Versiegelung am Gehäuse bzw. am Akku aufgebrochen ist oder das Produkt Anzeichen einer Manipulation aufweist,

b. der Akku in anderen Geräten als demjenigen, für das er bestimmt ist, eingesetzt wird,

c. das Produkt in anderer Weise als bestimmungsgemäß verwendet wird.

d. das Produkt über Online Auktionshändler erstanden wurde.

Cardo übernimmt keine Verantwortung für direkte und Folgeschäden, Verletzungen, Verlust der Gebrauchstauglichkeit oder sonstige Verluste einschließlich derjenigen, die sich aus der Verwendung anderer als Cardo-Original-Gerätekomponenten und -produkte in Verwendung mit seinen Produkten, insbesondere der Verwendung von Fremdhersteller-Lade- oder *Bluetooth*®-Geräten, ergeben. Außerdem lehnt Cardo jegliche Haftung für Schäden an Gerätekomponenten ab, die auf Verwendung nicht von Cardo gelieferter und an das Produkt angeschlossener oder in Verbindung mit dem Produkt genutzter Zusatzgeräte zurückzuführen sind.

Diese Garantie erstreckt sich nicht auf:

1. Mängel oder Schäden, die durch Verwendung dieses Produkts in von der normalen und üblichen Nutzung abweichender Weise entstanden sind.
2. Mängel oder Schäden aufgrund fehlerhafter Bedienung, Unfällen oder Fahrlässigkeit.
3. Mängel aufgrund falscher Bedienung, Wartung, Installation, Einstellung oder Änderung irgendeiner Art.
4. Produkte, die von nicht zugelassenen Personen geöffnet, auseinandergenommen oder repariert wurden.
5. Mängel oder Schäden aufgrund Exposition gegenüber zu hohen Temperaturen, Schlechtwetterbedingungen, Stößen oder verschütteten Lebensmitteln bzw. Flüssigkeiten.
6. Alle Kunststoffoberflächen und sonstigen äußeren freiliegenden Teile, die nach dem Kauf verkratzt oder anderweitig beschädigt wurden.

GARANTIEVERZICHT

CARDO ÜBERNIMMT WEDER AUSDRÜCKLICHE NOCH STILLSCHWEIGENDE GARANTIEN HINSICHTLICH DES BEIGEFÜGTEN GERÄTS, EINSCHLIESSLICH, JEDOCH OHNE EINSCHRÄNKUNG, JEGLICHE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN ÜBER DIE MARKTGÄNGIGKEIT, DIE EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK UND DIE RECHTSMITTELFREIHEIT. DAS GERÄT UND DAS ZUBEHÖR WERDEN AUF EINER „AS IS"-BASIS (D. H. OHNE MÄNGELGEWÄHR), UND AUF „AS AVAILABLE"-BASIS ZUR VERFÜGUNG GESTELLT UND ZWAR OHNE JEGLICHE GARANTIEN, DIE ÜBER DIE IM BEILIEGENDEN HANDBUCH GENANNTEN GARANTIEN HINAUSGEHEN.

HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

CARDO HAFTET AUCH NACH VORHERIGER INKENNTNISSETZUNG ÜBER DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN IN KEINER WEISE FÜR BEILÄUFIG ENTSTANDENE SCHÄDEN, ATYPISCHE SCHÄDEN, INDIREKTE SCHÄDEN, SCHÄDEN ZUZÜGLICH ZIVILSTRAFE, ERHÖHTE SCHADENSERSATZFORDERUNGEN ODER FOLGESCHÄDEN, UNABHÄNGIG DAVON, OB DIESE DURCH RICHTIGE ODER FEHLERHAFTE NUTZUNG BZW. UNFÄHIGKEIT ZUR NUTZUNG DIESES PRODUKTS ODER AUFGRUND VON PRODUKTMÄNGELN ENTSTANDEN SIND, ODER FÜR IRGENDWELCHE SCHÄDEN, DIE SICH BASIEREND AUF ZUWIDERHANDLUNG GEGEN DEN VERTRAG, SONSTIGEN UNERLAUBTEN HANDLUNGEN (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT), PRODUKTHAFTUNG ODER AUF SONSTIGE WEISE AUS DER PRODUKTNUTZUNG ERGEBEN. SIE BESTÄTIGEN, DASS ES SICH BEI DEN OBEN AUSGEFÜHRTEN EINSCHRÄNKUNGEN UM FUNDAMENTALE BESTANDTEILE DIESES VERTRAGES HANDELT, DENEN SIE ZUSTIMMEN UND OHNE DIE DAS PRODUKT IHNEN NICHT ZUR VERFÜGUNG GESTELLT WÜRDE. DA BESTIMMTE HAFTUNGSAUSSCHLÜSSE FÜR BEILÄUFIGE ODER FOLGESCHÄDEN IN MANCHEN LÄNDERN UNZULÄSSIG SIND, GELTEN DIE OBIGEN EINSCHRÄNKUNGEN MÖGLICHERWEISE NICHT FÜR SIE.

Cardo behält sich das ausschließliche Recht vor, das Gerät bzw. die Software nach seinem alleinigen Ermessen zu reparieren oder (durch ein neues oder instand gesetztes Austauschprodukt) zu ersetzen oder den Kaufpreis zurück zu erstatten. DIESES RECHTSMITTEL STELLT IHRE ALLEINIGE UND AUSSCHLIESSLICHE ABHILFE BEI GARANTIEVERLETZUNG DAR.

SERVICE IM RAHMEN DER GARANTIE

Damit Sie den Garantieservice in Anspruch nehmen können, muss Ihr Produkt registriert sein. Registrieren Sie sich online unter: **www.cardosystems.com/registration**. Bitte legen Sie das Produkt zusammen mit Ihrer Registrierungsnummer und der Verkaufsquittung bei einem zugelassenen Geräteservice bzw. in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben, vor.

Setzen Sie sich zwecks Garantieservice mit dem Cardo-Produkt-Support in Verbindung, und verlangen Sie eine RMA-Nachverfolgungsnummer, oder sprechen Sie den für Sie zuständigen, zugelassenen Händler an. Schicken Sie das Gerät sicher verpackt zusammen mit einer Kopie der Originalquittung als Kaufnachweis für Garantiereparaturen ein. Die RMA-Nachverfolgungsnummer muss außen auf der Verpackung angegeben sein. Senden Sie das Produkt mit bezahltem Porto an die von Cardo angegebene Cardo-Adresse.

Käufe bei Online-Auktionen: Online-Auktionsnachweise werden im Rahmen der Gerätegarantie nicht als Nachweis akzeptiert. Garantie-Serviceleistungen erfordern ein Original oder eine Kopie der Verkaufsquittung des Original-Händlers. Bei Geräten, die aus Online-Auktionen stammen, erlischt die Garantie. Für solche Geräte bietet Cardo weder Kundendienst noch Austausch von fehlenden Komponenten.

Fremdhersteller: Für fehlerhafte oder missbräuchliche Benutzung, die durch Produkte, Serviceleistungen oder Informationen anderer Anbieter verursacht wurden, übernimmt Cardo keine Verantwortung und weist diese hiermit ausdrücklich zurück.

VERZICHTSERKLÄRUNG UND HAFTUNGSFREISTELLUNG

Durch die Produktnutzung verzichten Sie auf grundlegende gesetzliche Rechte, einschließlich des Rechts zur Klage. Bitte lesen Sie folgende Ausführungen aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Durch Benutzung des Produkts erklären Sie sich einverstanden, an diesen Vertrag gebunden zu sein und auf das Recht zur Klage zu verzichten.

Die Benutzung des Produkts ist gleichbedeutend mit der unwiderruflichen Haftungsfreistellung und Schadloshaltung von Cardo gegenüber Verlusten, Ansprüchen und Kosten (einschließlich Anwaltskosten) und die Schadloshaltung von Cardo für Körperverletzungen, Schädigungen sowie Verluste bzw. Sachschäden an Fahrzeugen einschließlich Ihres eigenen, oder an Vermögenswerten, die Ihnen oder dritten Parteien gehören, und die unter beliebigen Umständen und ungeachtet der rechtlichen Zuständigkeit aus der Produktnutzung entstehen können.

1. Sie, Ihre Erben, gesetzlichen Vertreter, Rechtsnachfolger oder Abtretungsempfänger verzichten hiermit freiwillig und auf ewig auf jegliche Ansprüche, Forderungen, gerichtliche Schritte und Haftungsansprüche, die direkt oder indirekt durch die Nutzung des Produkts entstehen könnten, ungeachtet der Umstände und UNABHÄNGIG DAVON, OB DIES DURCH FAHRLÄSSIGKEIT ODER ANDERWEITIG VERURSACHT WURDE und diese Schäden Ihnen zu einem späteren Zeitpunkt als Ergebnis der Nutzung dieses Produkts zugefügt werden könnten, und Sie entlasten, entbinden und halten Cardo davon schadlos, soweit dies gesetzlich zugelassen ist.
2. Sie verstehen und übernehmen das Risiko, das mit dem Produkt verbunden ist, einschließlich des Risikos fahrlässiger Handlungen oder Unterlassungen seitens Dritter. Alle Risiken der Produktnutzung übernimmt ausschließlich der Benutzer des Produkts.
3. Sie bestätigen, dass Sie körperlich dazu in der Lage sind, das Produkt zu benutzen und dass Sie nicht unter einer Krankheit leiden bzw. Einschränkungen unterliegen, die Ihre Fähigkeit zur sicheren Nutzung des Produkts beeinträchtigen könnten. Sie bestätigen, dass Sie mindestens achtzehn (18) Jahre alt sind, und dass Sie hinsichtlich der Risiken, die mit der Nutzung des Produkts verbunden sind, informiert wurden. Sie stimmen weiterhin zu, dass Sie vor oder während der Nutzung des Produkts weder Alkohol noch irgendwelche bewusstseinsverändernden Drogen zu sich nehmen werden, die Ihre Aufmerksamkeit beeinträchtigen könnten.
4. Sie bestätigen unsere Warnungen und verstehen, dass: (a) bei der Nutzung des Produkts im Straßenverkehr Risiken und Gefahren bestehen, einschließlich, aber nicht nur i.Bz. auf Verletzungen oder Krankheiten, Zerrungen, Brüche, Teil- und/ oder Totallähmung, Tod, oder andere Leiden, die zu ernsthaften Behinderungen führen könnten; (b) diese Risiken und Gefahren durch die Fahrlässigkeit des Herstellers oder dessen Vertreter oder Dritte verursacht sein könnten, die an der Konstruktion oder Herstellung dieses Produkts beteiligt waren; (c) diese Risiken durch vorhersehbare oder unvorhersehbare Ursachen hervorgerufen werden könnten. Sie übernehmen hiermit alle Risiken und Gefahren sowie alle Verantwortung für alle Verluste und/oder Schäden, unabhängig davon, ob sie ausschließlich oder teilweise durch die Fahrlässigkeit oder das Verhalten anderer, einschließlich seitens Cardo verursacht wurden.
5. Durch Verwendung des Produkts bestätigen Sie, dass Sie die vorliegende Haftungsfreistellung gelesen haben und vollständig verstehen und deren Bedingungen akzeptieren.

www.cardosystems.com